سیمبەگوێرە

Rukia Nantale
Benjamin Mitchley
Agri Afshin

5
کوردی ckb

کاتێ سیمبەگوێرە دایکی مرد، ئەو زۆر خەمبار بوو. باوکی سیمبەگوێرە هەموو هەوڵی خۆی دا بۆ ئەوەی ئاگای لە کچەکەی بێت. ئەوان کەم توانیان دووبارە شادی بگەڕێننەوە بۆ ناو ماڵەکەیان بەبێ بوونی دایکی سیمبەگوێرە. هەموو بەیانییەك ئەوان دادەنیشتن و لەبارەی ئەو ڕۆژەی لە پێشیان بوو قسەیان دەکرد. هەموو ئێواران پێکەوە چێشتیان لێ دەنا. دوای ئەوەی کە قاپەکانیان دەشوشت، باوکی سیمبەگوێرە یارمەتی کچەکەی دەدا بۆ ئەوەی وانەکانی بخوێنێ.

ڕۆژێك باوکی سیمبەگوێرە درەنگتر لە کاتی خۆی هاتەوە ماڵەوە. بانگی کچەکەی کرد: "کچم لە کوێی؟" سیمبەگوێرە بەرەو لای باوکی ڕای کرد. کاتێك سیمبەگوێرە بینی باوکی دەستی ژنێکی گرتووە، لە جێگای خۆی ڕاوەستا. باوکی گوتی: "کچم من دەمهەوێ کەسێکی تایبەتت پێ بناسێنم." بە زەردەخەنەوە گوتی: "ئەمە ئانیتایە."

دانیێل گوتی: "سڵاو سیمبەگوێرە،باوکت لەبارەی تۆوە زۆر شتی بۆباس کردووم"، بەڵام ئەو هیچ زەردەخەنەیەکی نیشان نەدا و دەستی سیمبەگوێرەی نەگرت.باوکی سیمبەگوێرە زۆر خۆشحاڵ بوو.باوکی لە بارەی ئەوە قسەی دەکرد، کە چەندە خۆشبەخت دەبن ئەگەر هەرسێکیان پێکەوە بژین. ئەو گوتی: "کچەکەم، هیوادارم کەدانیێل وەکودایکت پەسند بکەی."

ژیانی سیمبەگوێرە گۆڕانی بەسەرداهات. ئەو چی دیکە کاتی نەبوو کە بەیانیان لەگەڵ باوکی پێکەوە دابنیشن. ئێستا زۆربەی کارەکانی ماڵەوەی بە سیمبەگوێرە ئەنجام دەدا، بۆیە ئەو زۆر ماندوو دەبوو و ئیتر نەیدەتوانی شەوان ئەرکەکانی قوتابخانەی ئەنجام بدات. ئەو دوای خواردنی ئێوارە یەکسەر دەچوو دەخەوت. تەنها شتێك کە دڵی پێی خۆش بوو، لێفەیەکی ڕەنگاوڕەنگ بوو کە دایکی پێی دابوو. باوکی هەستی بەوە نەکرد بووکە کچەکەی غەمگینە.

دوای چەند مانگێک باوکی سیمبەگوێرە پێی گوتن کە دەبێ بۆ ماوەیەک بەجێیان بهێڵێت. "من دەبێ سەفەر بکەم لەبەر کارەکەم، بەڵام من دەزانم کە ئێوە ئاگاتان لە یەکتر دەبێ." سیمبەگوێرە خەمبار بوو، بەڵام باوکی هەستی پێ نەکرد. دایکیش هیچی نەگوت، هەروەها ئەویش خۆشحاڵ نەبوو.

شتەکانی دەهات بۆ سیمبەگوێرە خراپتر دەبوو. ئەگەر سیمبەگوێرە کارەکانی هەڵەوەی ئەنجام نەدایەن گلەیی کردن، ئەوانیش لێی دەدا. لە کاتی نانی ئێوارەدا ئەوانیش زۆربەی خواردنەکەی دەخوارد و تەنها کەمێکی بۆ سیمبەگوێرە دەهێشتەوە. سیمبەگوێرە هەموو شەوێك دەگریا و لێفەکەی دایکی لەخۆوەش دەگرت تا خەوی لێدەکەوت.

بەیانییەك، سیمبەگوێرە درەنگ لە خەو هەستا. ئینجا بەسەریدا قیژاند کرد:
“ئەی تەمبەڵ!” ئەو سیمبەگوێرەی لەسەر تەختی نوستنەکە فڕێدایە
خوارەوە. لێفەخۆشەویستەکەی لە بزمارێك گیری کرد و دڕا.

سیمبەگوێرە زۆر پەشۆکا بوو. ئەو بڕیاری دا کە لە ماڵ ڕابکا. سیمبەگوێرە پارچەکانی لێفەکەی دایکی و هەندێ خواردنی پێچایەوە و ماڵەکەی بەجێ هیشت. ئەو بەو ڕێگایەدا ڕۆیشت کەڵاوکی پێیدا ڕۆیشتبوو.

کاتی خۆرئاوا بوو، سیمبەگوێرە بەسەر کەوت بۆ سەر دارێکی بەرز کە لە نزیك جۆگەلەیەک بوو. لەسەر لقی دارەکە جێگا خەوی خۆی چاک کرد. سیمبەگوێرە بەر لەوەی خەوی لێ بکەوێ، هەر گۆرانی دەگوت: “دایە، دایە، تۆ بە جێت هێشتم. تۆ بەجێت هێشتم و ئیتر نەگەڕایەوە. باوکم چی دیکە منی خۆشئەوێ. دایە تۆ کەی دێیتەوە؟ تۆ بە جێتهێشتم.”

رۆژی داهاتوو سیمبەگوێرە دووبارە گۆرانییەکەی گوتەوە. کاتێک ژنەکان هاتن بۆ ئەوەی لە جۆگەلەکە جلوبەرگ بشۆن، گوێیان لە گۆرانییەکی خەڵک بوو کە لە بەرزایی دارەکەوە دەنگی دەهات. ئەوان وایان زانی ئەو دەنگە بەهۆی لەرینەوەی گەڵای دارەکەوەیە کەبا دەیانجوڵێنێ، بۆیە بەردەوام بوون لە کارەکەی خۆیان، بەڵام یەکێک لە ژنەکان زۆر بە سەرنجەوە گوێی بۆ گۆرانییەکە ڕاگرت.

ئەو ژنە سەری بەرز کردەوە و سەیری دارەکەی کرد. کاتێ چاوی بە کچە بچکۆلانەکە کەوت کە لەتکە لێفەیەکی پێ بوو، هاواری کرد:

“سیمبەگوێرە، برازاکەم!” ژنەکانی دیکەش دەستیان لە جل شوشتن هەڵگرت و یارمەتی سیمبەگوێرەیان دا کە لە دارەکە بیهێننە خوارەوە.

پووری سیمبەگوێرەی لەباوەش گرت و هەوڵی دا ژیری بکاتەوە.

پورەکەی سیمبەگوێرەی بردەوە ماڵی خۆی ئەو خواردنی گەرمی پێدا و ڕێگەی دا کە سیمبەگوێرە بە لێفەکەی دایکییەوە بخەوێ. ئەو شەوە سیمبەگوێرە هەر گریا خەوی لێ کەوت. بەڵام ئەم گریانە لە خۆشیدا بوو، لە بەر ئەوەی دەیزانی کە پوورەکەی هەمیشە ئاگای لێی دەبێت.

کاتێ بوکی هاتەوە ماڵێ، بینی کە ژوورەکەی سیمبەگوێرە کەسی لێ نیە، بۆیە بە نیگەرانییەوە لەژنەکەی پرسی: “چی ڕووی داوە؟ “ژنەکەی گوتی کە سیمبەگوێرە هەڵاتووە. دواتر گوتیشی: “من داوام لێ کردووە کە ڕێزم لێ بگرێ، بەڵام لەوانەیە من زۆر سەختگیر بووبم.”بوکی ماڵەکەی جێ هێشت و بەرەو جۆگەلەکە بەڕێ کەوت. دواتر بەردەوام بوو تا گەیشتە ئەو گوندەی خوشکەکەی لێ دەژیا بۆ ئەوەی بزانێ کەئایا ئەو سیمبەگوێرەی نەدیوە.

سیمبەگوێرە خەریکی یاریکردن بوو لەگەڵ منداڵەکانی پووری کە لە دوورەوەبوکی بینی. ئەو دەترسا لەوەی کەبوکی توورە بێت، بۆیە هەڵاتەوە ژوورەوە خۆی شاردەوە، بەڵامبوکی بەرەو لای ڕۆیشت و گوتی: "سیمبەگوێرە، تۆباشترین دایکت بۆخۆت دۆزیوەتەوە. کەسێك کە تۆی خۆش دەوێت و لە تۆ تێدەگات. من شانازیت پێوە دەکەم و خۆشم دەوێی." ئەوان لەسەر ئەوە ڕێککەوتن کە سیمبەگوێرەکە ئەو کاتەی پێی خۆش بێ لە لای پووری بمێنێتەوە.

ﮈوکی هەموو ڕۆژێ سەردانی کچەکەی دەکرد. لە کۆڵانییدا لەگەڵ ﺪﻧﯿﺋ
ﮬتن. ئەو دەستی درێژ کرد بۆ ئەوەی دەستی سیمبەگوێرە بگرێت. دواتر
گرﮈ و گوتی: “بچکۆلانەکەم من زۆر داوای لێبووردنت لێ دەکەم، من
هەڵەم کرد.ﮈ دەرفەتێکی دیکەم پێ دەدەی؟” سیمبەگوێرە سەیرێکی
ﮈوکی کرد و بینی کە ڕوخسارێکی نیگەرانی هەیە، بۆیە بەرەو لایﺪﻧﯿﺋ
ڕۆیشت و دەستەﮐﻨی کردەووە وﮈوەشی بەﺪﻧﯿﺋدا کرد.

هەفتەی دواتر ئانیتا، سیمبەگوێرە، پووری و منداڵەکانی پووری بۆ نانی ئێوارە بانگهێشت کرد. چ خوانێکی ڕازاوە! ئانیتا هەموو ئەو خواردنانەی دروست کردبوو کە سیمبەگوێرە حەزی لێبوون، تا تێربوون خواردیان. دواتر منداڵەکان خەریکی یاریکردن بوون و گەورەکان سەرقاڵی قسەکردن بوون. سیمبەگوێرە هەستی بە شادی و باوەڕ بە خۆ بوون کرد. ئەو بڕیاری دا، کە بە زوویی بگەڕێتەوە بۆ ماڵەوە بۆ ئەوەی لەگەڵ باوکی و زڕدایکی پێکەوە بژین.

Global Storybooks

globalstorybooks.net

سیمبەگوێره

Rukia Nantale
Benjamin Mitchley
Agri Afshin

CC BY